INSTITUT

SIMONE DE BEAUVOIR

INSTITUTE

January 28, 1990.

JOBS, CONFERENCES, INVITATIONS, NEW BOOKS OUT, ETC.

WOMEN'S STUDIES POSITION AVAILABLE

at Thorneloe College, Laurentian University. It is a Sabbatical replacement at rank of lecturer or Assistant Professor. C.V. and names of three references to be sent to: The Provost, Thorneloe University, Ramsey Lake Road, Sudbury, Ont. P3E 2C6. For more details see our "Academic" bulletin board.

WOMEN'S EXPERIENCE SERIES

Carleton University Press announces this new series. They would gladly welcome contact with prospective authors and editors of scholarly monographs and edited collections in all areas of women's studies. For more details, see our "Academic" bulletin board.

FEMINISM AND EDUCATION: A Canadian Perspective

A publication of the Centre for Women's Studies in Education, Ontario Institute for Studies in Education, Toronto, Ont. For more information, see our "Academic" bulletin board or send $14.95 (plus $2 handling) to: "Feminism and Education", Centre for Women's Studies in Education, Ontario Institute for Studies in Education, 252 Bloor St. W., Toronto, Ont. M5S 1V6

SEXUAL VALUES a Workshop

February 9 - 11, 1990, 2085 Bishop Street, Montreal. With Sorel Young, M.Sc. Fees: $150.00, student/Senior Citizen $135.00. The workshop will be of interest to practitioners in human resources; teachers; nurses; counsellors; therapists; and all who are involved in the helping professions. For more information/application see our "Social Concerns" bulletin board.

.../2

CALL FOR PAPERS - RFR/DRF

"Confronting Heterosexuality: The Theory and Practice of Women's Subordination". This special issue of RFR/DRF, scheduled for December, 1990 (Vol. 19, no. 4) will problematize heterosexuality, its institutionalization, ideology and practices. RFR/DRF is seeking contributions which examine the central role heterosexuality plays in the psychological, sexual, socio-economic and political dimensions of women's oppression and experience. Articles may be written in French or English and should not exceed 5,000 words, deadline for submissions: May 1, 1990. See our "Academic" bulletin board for more information.

CECI - Poste outre-mer

Poste et pays: Agro-economiste, Niger. Duree du contrat et depart: 2 ans, mars 1990. Le CECI, un organisme a but non lucratif, subventionne par l'ACDI, est specialise dans la formation, l'envoi de ressources humaines et la mise en oeuvre de projets dans les pays en voie de developpement. pour plus d'information voyez notre babillard "Academic"

JOBS GALORE AT YORK UNIVERSITY!

Applications are invited at the Assistant Professor level in the field of Political Theory, commencing 1 July 1990.

Also applications invited at the Assistant or Associate Professor level in the field of Soviet Politics.

Applications invited for a one-year contractually limited appointment in Canadian Government and Politics, area of specialization open.

Applications invited for a one-year contractually limited appointment with a principal concentration in Canadian foreign and defence policy, and a secondary concentration in one or more of: international conflict, East-West security issues, the nuclear age, and arms control.

.../3

The Faculty of Environmental Studies at York Universities desires to make

up to three tenure-stream appointments, effective Jul. 1, 1990. Subject to budget approval these appointments will be made at the level of Assistant Professor or Associate Professor, according to experience and background of the applicants. For more information see our "Academic" bulletin board.

PRODUCTRICE OU PRODUCTEUR EXECUTIF PROGRAMME ANGLAIS/EXECUTIVE PRODUCER ENGLISH PROGRAM STUDIO D

This position is open to Women and Men at the National Film Board of Canada. Salary $56,500 to $63,000.
Ce poste est ouvert aux femmes et aux hommes a l'Office national du film du Canada. Salaire $56 000 - $63 000. Pour plus d'Information/for more information see our "Academic" bulletin board.

"BODIES & BOUNDARIES" Est & West

An Interdisciplinary Encounter, February 2-3, 1990 McGill University. Location: McGill University, Montreal, Leacock 232. Registration: Students and Unemployed $5, other $12. Organized by MGill Comparative Literature and East Asian Studies. Some of the Guest speaker & their topics:Brian Massumi, Comparative Literature, McGill: "Ronald Reagan: where the rest of him went"; Judith Farquhar, Anthropology, Univ. of N. Carolina: "Body Contingency and Healing Power in Traditional Chinese Medicine". For more details see our "Cultural" bulletin board.

NEWS FROM THE CANADIAN CONGRESS FOR LEARNING OPPORTUNITIES FOR WOMEN (CCLOW)/Congres canadien pour la promotion des etudes chez la femme (CCPEF). See attached.

.../4

TROUBLING THE WATERS: Risking Contradictions of Race, Sex, and Class.

A conference Sponsored by the Women's Theological Center, 400 the Fenway Boston, Massachusetts 02115. April 20-22, 1990. for more information see our "Peace" bulletin Board or if interested in going contact: Martha

Saunders at: 489-0462 or 848-2065.

INVITATION

Le President-directeur General de la Bibliotheque nationale du Quebec M. Philippe Sauvageau vous invite au lancement de la bibliographie selective **Le droit de vote de femmes au Quebec.** Sera aussi lance a cette occasion l'ouvrage intitule **L'epopee du suffrage feminin au Quebec (1920-1940)** publie par l'Universite du Quebec a Montreal. Ces deux lancements s'incrivent dans le cadre des activites entourant le 50e anniversaire du droit de vote des femmes au Quebec coordonnees par "Femmes en tete". Le 29 janvier 1990, a 17 heures, a la Bibliotheque nationale du Quebec, 1700, rue Saint-Denis.

"FLASH-BACK AU FEMININ" 1930-1940 - Centre des femmes de Montreal/Women's Centre of Montreal. See attached.

LESBIAN STUDIES Events, Queen's University, Kingston, Ontario

On Thursday Feb. 1st. evening: Jeri Wine from the Ontario Institute for Studies in Education & Sandi Kirby, Women's Studies, University of Manitoba will discuss: "Methodology in Lesbian Research".
Tuesday Feb. 27, evening: An evening with Joan Nestle (author of "A Restricted Country" and founder of the Lesbian Herstory Archives in New York. For more information in these events, contact Queen's University, Women's Studies Department: (613) 545-6318.

.../5

CLEARINGHOUSE ON **FEMICIDE** - See attached.

"EXCELLENCE AND EQUALITY IN THE ENGINEERING PROFESSION"

A symposium on women in engineering. Thursday, February 1, 1990, 15:00 to 18:00 in the D.B. Clarke Theatre. Presented by Dean M.N.S. Swamy and The Committee on The Status of Women in Engineering and Computer Science. For

more details see our "Cultural" bulletin board.

INVITATION TO WOMEN'S ARTISTS - See attached.

IMAG(IN)ING WOMEN: Representations of Women in Culture.

Conference sponsored by the Royal Society of Canada, and it takes place at the University of Alberta, Edmonton, Canada April 5-7, 1990. for more detail information see our "Cultural" bulletin board.

The Concordia University Office of Research Services - Calendar of Granting Agencies is now out. Please be advised that a copy of this calendar is in the office of the Principal's Assistant Ms. D. Robin for consultation.

CLEARINGHOUSE ON **FEMICIDE**

On December 6, 1989 we witnessed, with grief and rage, the massacre in Montreal of 14 women accused of feminism. Eight years previous to this tragic and revealing event, a group of women in Berkeley had already begun looking a women-killing as "sexual politics" in response to a series of murders in Marin County, California. We shared thoughts and information and set as one of our goals to make femicide - a word invented by Carol Orlock in 1976 - an international crime under the United Nations.

The mass femicide in Canada was an overt expression of the tremendous anger men feel about women's growing emancipation. As we absent ourselves from subservient roles, some men try to destroy their feelings of powerlessness by destroying us.

90% of murders are committed by men, and although males more frequently fall victim, woman-killing is generally far more vicious. For example, serial murders - always committed by men - share some characteristics with racial lynchings, such as genital mutilation, torture, or selling photos or films of the murders. Most of their victims are women. And mass murderers often target female family members and/or children. Compounded with the staggering amounts of extremely violent misogynist material we are seeing in video stores, movies, and "adult" stores, this adds up to a serious problem indeed. These are hate-crimes.

Murder is the second leading cause of death for young women in the U. S. Nearly half of these women are killed by husbands or boyfriends, typically when the woman wishes to leave or divorce. It's not uncommon for wife-killers to be acquitted on flimsy "provocation" defenses such as accusations in court that the dead woman nagged or committed adultery. Legally, these resemble post-mortem witch-trials in which the victim, not the murderer, is blamed.

We now have a substantial computer bank of information on the unthinkable - femicide - which has been formally organized into the Berkeley Clearinghouse on Femicide. We provide a research service for those engaged in serious inquiry on the murder of women. The Clearinghouse is a radical feminist entity which applauds organized non-violence including wide-scale civil disobedience in our struggle against misogyny and woman-killing. We wish to contact other groups who are looking at femicide so we can work together. In addition we are seeking contributions of any sort, written or taped, regarding femicide. And we need funds and grantwriters. Send checks and correspondence to:

Clearinghouse on Femicide
P. O. Box 12342 Berkeley, California 94701-3342

PRESS RELEASE

C L E A R I N G H O U S E O N F E M I C I D E F O U N D E D

Eight years before Marc Lepine's rampage of womanslaughter a group of Berkeley women had begun examining the "sexual politics" of women-killing.

We now know that:

- Wife/girlfriend-murder is a leading cause of death for women women world-wide. The killers are often acquitted of murder by claims of "provocation," "lost honor" or "suicide."

- Mass-murderers frequently target female family members.

- Serial murders involve genital mutilation, torture, or selling photos/films of the murders; most of their victims are marginalized women and these killers are always male.

These are hate crimes.

The Clearinghouse runs a substantial research bank on femicide - the murder of women and girls because we're female. We commend wide-scale non-violence including civil disobedience, and wish to contact others looking at femicide so we can work together. We support the move to make December 6 an International Day of Mourning for women. Send info/letters/checks to:

Clearinghouse on Femicide
P. O. Box 12342 Berkeley, California 94701-3342

CLEARINGHOUSE on FEMICIDE

We now have a substantial computer bank of information on the unthinkable - femicide - which has been formally organized into the Clearinghouse on Femicide. The clearinghouse provides a research service for anyone engaged in serious inquiry on this problem. In addition we are seeking contributions of any sort, written or taped, regarding femicide. Also welcomed are monetary donations and women with grantwriting skills.

Materials from the Clearinghouse are available on order for the following prices (Ask about low income rates):

REFERENCE LISTS are from between 1 and 5 pages long and are available for $1 per page, plus postage. Please order reference list(s) by computer name, such as "FEMICIDE.GEN" or "SNUFF.REF". It is advisable to check reference lists before ordering ".ABT" files, which contain expanded information on only selected references. You will be informed of the length of the file you wish to order (the files are continuously growing) and then you can send a check for the appropriate amount.

If you see ARTICLES in a reference list that you wish to order, they can be obtained for $.25 per page plus postage and handling. You will be mailed an order form for requesting articles when you receive a reference list.The Clearinghouse will ask $1 per large envelope handling charge for anything that doesn't fit in a business envelope.

- -

FILL IN FILE NAME ONLY! THIS FORM WILL BE RETURNED TO YOU WITH # OF PGS, POSTAGE, AND TOTAL COST OF YOUR ORDER.

I wish to order the following reference files:

FILE NAME	# OF PGS	COST		
_____	_____	_____		
_____	_____	_____		
_____	_____	_____		
_____	_____	_____	POSTAGE	TOTAL
_____	_____	_____	_____	_____

My mailing address is_____

_____

I need this quickly; please contact me collect by phone_____

CLEARINGHOUSE ON FEMICIDE, P.O. BOX 12342, BERKELEY CA 94701-3342

C L E A R I N G H O U S E O N F E M I C I D E
P.O. Box 12342 Berkeley CA 94701-3342

The following list of topics represents materials on femicide available from the Clearinghouse. Reference lists contain brief descriptions or quotations from articles, tapes and graphics. Most materials referenced are also available in full from the Clearinghouse. This information, tho by no means exhaustive, does include in large part items from women's publications and other sources which are not easily found thru library Info-Trak and other library computer systems. These REFERENCE FILES as of 12/16/89 contain 813K or 254 pages of listings, including cross-referencing.

==========

AAWARDS	Add your own suggestion for the "Equal Rites Awards"
ABORTION.REF	Abortion-related deaths
ACTIVISM.REF	Activism against femicide
ACTIVISM.TES	(testimony)
ACTIVIST.ORG	Activist organizations (list)
AFRICA .REF	Africa
ALCOHOL .ABT	
.REF	
AMNIOCEN.REF	Amniocentesis and female fetuscide
ARTIMGES.REF	Art Images of Femicide (excludes porn, horror)
ASSTVICT.REF	Assistance/Support Groups for victims' loved ones
ATTEMPTS.ABT	Attempted Murders
.REF	
BACKLASH.REF	Backlash to women's emancipation
BLACKWOM.ABT	Black Women
.BKS	
.REF	
BLAMINGV.ABT	Blaming Victims see also PROVOVATION
.REF	
BOOKLIST.PGS	Book bibliography with page numbers mentioning femicide
BOTSWANA.REF	Botswana
CANADA .REF	Canada
CHINA .REF	China
DEFINITN.	Definitions of terms
DOWRY .REF	Dowry Deaths, see also India, Arab countries
DRUGS .REF	Drugs and femicide
ELDERLY .REF	Elderly women victimized
ENGLAND .REF	England
FEMICIDE.GEN	Books and Articles with broad overview of femicide
FEMINIST.REF	Feminists murdered or scapegoated
FILENAME.LST	Filenames - alphabetical list (file you're now in)
GANGMURD.REF	Gang Murders
GENITMUT.BKS	Genital mutilation
.REF	
GENOCIDE.REF	Genocide
GIRLFRND.ABT	Girlfriends and lovers murdered
.REF	

GIRLS	.ABT	Girls, see also INFANTCD
	.REF	
GREECE	.REF	Greece
HONOR	.REF	Honor Killings, see also Greece,
HORRORGR	.REF	Horror Genre (gorenography)
INDIA	.REF	India
INDIANW	.REF	Indian Women living outside of India
INFANTCD	.ABT	Infanticide, Female
	.REF	
JAPAN	.REF	Japan
JEALOUSY	.REF	Jealousy as a pretext for femicide
JEWISHWO	.REF	Jewish Women
LADYKLRS	.REF	´Lady Killers´ or class-related femicide
LANGUAGE	.FEM	Women´s Language about femicide
	.MAL	Language about femicide, male see also SONGS
LATINAMR	.REF	Latin America
LATINAS	.REF	Latinas murdered in U.S.
LEGALINF	.ABT	Legal Information on murder of women
	.BKS	
	.REF	
LESBIANS	.ABT	Lesbians Murdered
	.REF	
	.TES	
LIT	.REF	Literary references to femicide
LYNCHING	.ABT	Lynching of Black Women/female Civil Rights workers
	.REF	
MASSMURD	.REF	Mass Murderers
MATERNAL	.REF	Maternal Deaths due to poor health care for women
MATRICDE	.REF	Matricide (murder of mothers)
MENSMOVE	.MAL	Mens Movement theoretical and practical stand on femici
NATIVEAM	.ABT	Native Americans
	.REF	
NECROPHL	.REF	Necrophilia ("love" of corpses)
OUTDOORS	.ABT	Outdoors - joggers, hikers, cyclists killed
	.REF	
PAKISTAN	.REF	Pakistan
POETRY	.REF	Poetry about femicide
POLICE	.REF	Police attitides and actions/inaction
POLITIC	.REF	Politically motivated femicide
PORNOGR	.ABT	Pornography see also SNUFF
	.BKS	
	.REF	
PRGNANTW	.REF	Pregnant Women murdered
PRISONER	.REF	Prisoner women killed while incarcerated
PROSTITU	.ABT	Prostitutes
	.BKS	
	.REF	
PROVOCAT	.REF	Provocation used as a defense
RAPEMURD	.BKS	Rape-Murder involving one victim
	.REF	
SADE/SM	.REF	Sadism and the Marquis de Sade
SATANISM	.REF	Satanism
SCOTLAND	.REF	Scotland
SERIALK	.ABT	Serial Murder

SERIALK	.BKS	Serial Murder (continued)
	.MAL	
	.REF	
SNUFF	.ABT	Snuff Films, Tapes, Pictures
	.BKS	
	.REF	
SONGS	.MAL	Songs (men´s) about womankilling
SOUTHAM	.ABT	South America
	.REF	
SPURNEDM	.BKS	Spurned Men see also JEALOUSY, BOYFRIEND, WIFEMURD
	.REF	
STARVATN	.REF	Starvation of women and children due to inequality
STATS	.REF	Statistics
SUFFRAGE	.REF	Suffragists who died for the vote
SUICIDE	.MAL	Murder-suicides committed by men
SUICIDEQ	.REF	Female "Suicide," questionable cases
SUTTEE	.REF	Suttee
THAILAND	.REF	Thailand
TORTURE	.REF	Torture, see also SERIALM, RAPEMURD, POLITMOT, SATANISM, WIFEMURD
TOXICMOM	.REF	Toxic Mother blamed for femicide
TRUCRIME	.REF	True Crime & Yellow Journalism - where truth is molded to myth
USSR	.REF	
WAR	.BKS	War, femicide in
	.REF	
WIFEMURD	.ABT	Wife Murder
	.BKS	
	.REF	
WITCHES	.ABT	Witch Executions
	.BKS	
	.REF	
WOMWHOKL	.BKS	Women Who Kill
	.REF	
ZINA	.REF	Zina (adultery/rape under Hudood Ordinance)
	.AUD	

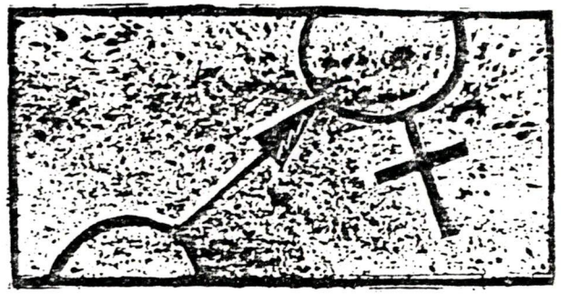
In addition to above files there are also reference lists of articles by name of femicide victim and by womenkiller´s name. Lists of names referenced are available on request.

EXPLANATION OF FILENAME EXTENSIONS:

.ABT	Abstracts, short articles, long excerpts.		
.AUD	Audio tapes available		
.BKS	Books listed, summarized or excerpted		
.FEM	Women´s language explored		
.GEN	General information; overview	.LST	List
.MAL	Male writings or re: males	.ORG	Organizations
.PGS	Listings of relevant book page numbers		
.REF	Reference list with short description/excerpts		
.TES	Testimony, personal		

OPEN FORUM / JANE CAPUTI and DIANA E. H. RUSSELL

Killed For a Cause



IN AN ARTICLE on the massacre of 14 women students in Montreal (New York Times, December 9), Canadian novelist Mordecai Richler was quoted as saying that this atrocity does not "lend itself to any explanation."

Leaning heavily on truism, he went on: "It was the act of an absolutely demented man and the only thing you can say about it is that it shows that we are all vulnerable to madmen." The truth is that "we" — female or male, people of color or white, rich or poor — are by no means equally vulnerable to violence. Moreover, there is an explicable method to the "madness" displayed by men such as Marc Lepine.

Indeed, Lepine provided a clear explanation for his crime: he despised women, particularly cursing them for being feminists, and acted out that hatred by killing women he assumed to be feminist because they were enrolled in the traditionally male field of engineering. His murders are hate crimes — assaults based in this case not on the targets' race, religion or ethnicity, but on their gender. Such crimes are what we call femicide, a word created to highlight the political implications of many of the murders perpetrated by men against women.

Femicide, like rape, is a form of terrorism that functions to define gender lines, to enact and bolster male dominance, and to render all women chronically and profoundly unsafe. It stems from a misogynist culture as surely as lynching stems from a racist one. When a man such as Lepine targets women, the mainstream response is to ascribe the crime to individual pathology. Not only is he said to be "crazy," but the search begins immediately to locate the bad mother, rejecting girlfriends, or even the violent father who caused him to become so.

In the case of another form of political murder — lynching — no one wastes time wondering whether individual lynchers had some bad personal experiences with blacks; virulent racists invariably would. So, too, would virulent sexists have had bad experiences with women. Nor did anyone fret about whether or not the lynchers were insane or psychopathic. People — at least now — generally accept that lynching was a form of political violence, the goal of which was to preserve white supremacy. Similarly, the objective of femicide is to preserve male supremacy.

Wives and lovers are the most prevalent victims of misogynist murder: one third of all women murdered in this country (about four women each day) are killed by their husbands and lovers. Prostitutes are also a favorite target, although no national statistics are kept on their murders. Lepine was a mass murderer, killing a number of victims in one outburst. More frequently, femicide takes the form of serial murder — e.g., the murders by such men as "Jack the Ripper," the "Boston Strangler," the "Coed Killer," "Green River Killer," Ted Bundy and the "Hillside Strangler" to name some of those who have achieved enduring fame. Currently, Santa Fe, N.M., Rochester, N.Y., New Bedford, Mass., and San Diego County are but a few of the places where serial killers are known to be or suspected of attacking women.

Many of these murders, particularly if the victims are women of color, poor, or prostitutes, get no concerted national attention. Moreover, only a handful of feminists are willing to recognize that femicides are expressions of male contempt, hatred and desire to keep women subservient. Whether or not men who kill women are crazy is beside the point. Both those who are insane and those who are considered "normal" are products of a patriarchal culture.

(Jane Caputi is author of a book on serial killers, "The Age of Sex Crime." Diana E. H. Russell is a professor of sociology at Mills College.)

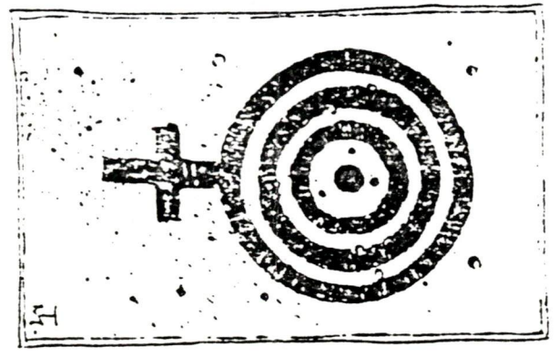
Double page response

'Femicide'

Editor — Following most heinous crimes of violence, blame is placed on a group, ideology or sex, usually male.

The terrible massacre in Montreal provided opportunity for some women to blame an entire sex for the actions of one. This characterizes the very prejudicial attitude these women profess to condemn.

In the Open Forum article (Chronicle, December 14), writers Caputi and Russell define the murder as "femicide," allegedly stemming from



a misogynist culture which keeps women "subservient." Most divorced fathers would vehemently challenge the validity of that adjective condition.

In the Friday letters column (letters, December 15), Patricia Griffin writes, "If all women who have been seriously hurt or had their lives ruined by men resorted to the same solution as the Canadian man . . . then I think there would not be many men left in the world."

It is clear that these statements originate from female sexism and hatred of men. As any sociologist would affirm, generalization is the hallmark of the bigot, which in this case is the chauvinism of the writers to which I refer.

AL DE LUCA
Pacifica

pour : Concerns

cclow Canadian Congress for Learning Opportunities for Women

ccpef congrès canadien pour la promotion des études chez la femme

Montréal, le 17 décembre 1989.

Chère membre,

Le CCPEF a gravement subi, ce printemps, les effets de la politique restrictive du budget de Monsieur Wilson. La baisse substantielle de fonds qui nous étaient alloués par le Secrétariat d'Etat nous force à chercher ailleurs ces sommes indispensables à l'accomplissement des projets prioritaires qui nous tiennent à coeur. Le conseil d'administration s'est réuni à Toronto en octobre 1989 pour dresser un plan d'action; il propose une levée de fonds dont l'objectif est de combler ce manque à gagner. Dans un premier temps, nous espérons recueillir $10,000 d'ici le 31 mars 1990.

Depuis dix ans, nous avons organisé trois colloques et publié récemment le livret intitulé Cesser d'être une victime et survivre: des choix nouveaux pour les femmes abusées sexuellement dans l'enfance. Plus de 16,000 copies en langue française ont été distribuées aux organismes de services sociaux, de santé et d'éducation du Québec; 8,000 autres exemplaires de langue anglaise ont connu une diffusion à travers le Canada et les Etats-Unis. Pour en savoir plus long sur les réalisations du CCPEF au pays, je vous invite à lire la lettre signée par Janeanne MacGillivray, présidente du comité de financement.

Nous voulons continuer le travail amorcé. Nous faisons appel à votre générosité afin de soutenir notre cause et la vitalité de notre organisme et comptons sur votre appui.

Sincèrement

Anne-Marie Pharand

Anne-Marie Pharand, directrice
CCPEF- QUEBEC

CCLOW
Canadian Congress for
Learning Opportunities
for Women

CCPEF
Congrès canadien pour
la promotion des études
chez la femme

47 Main Street
Toronto, Ontario
M4E 2V6
(416) 699-1909

Registered charity no./
N° d'enregistrement de
la charité 0613-179-21-13

Whitehorse, Yukon
1er décembre 1989

Le macaron du CCPEF est une version stylisée du symbole biologique de la femme. L'arbre représente l'arbre de la connaissance et se rapporte aux travaux que nous effectuons pour promouvoir l'éducation et l'apprentissage des femmes. Il sert aussi de métaphore à la croissance. Les branches qui s'entrelacent évoquent la solidarité existant entre les réseaux et le rapprochement ou l'unification des femmes luttant pour une cause commune.

Chère adhérente,

C'est en 1979, dans l'air vif et les collines bleutées des montagnes Rocheuses qui encerclent Banff, que le CCPEF a vu le jour. Pendant cinq jours, une soixantaine de femmes ont travaillé de concert pour créer un organisme qui se pencherait avec ardeur sur les besoins des Canadiennes en matière d'éducation.

Dix ans plus tard, le CCPEF est encore cet organisme dynamique dont ses fondatrices avaient rêvé.

* Nous avons aidé des femmes, dont Cheryl McIntyre qui a été la première agente de sécurité de Frédéricton grâce au programme de réinsertion du CCPEF du Nouveau-Brunswick et Carol Ann Rogers-Parell, qui a participé à Saint-Jean au programme des femmes s'intéressant à réussir dans la vie professionnelle et s'est rendu compte que pour atteindre son but il fallait qu'elle fasse des études universitaires.

* De Lethbridge à Iuuvik, nous tenons au courant les éducatrices et les apprenantes des questions qui les concernent grâce à notre revue nationale Women's Education des femmes.

* Les services de notre Centre de ressources ont aidé des femmes, dont Natalie Singh qui a trouvé notre appui au cours de ses recherches sur les modes d'apprentissage des femmes. Nous avons fourni à des organismes comme le Muskoka Women's Advocacy Group du matériel sur des modèles de programmes de liaison pour qu'ils puissent évaluer les besoins des handicapées et des femmes de leur région.

.... 2/

* Nous avons apporté notre appui à des femmes comme Nancy Cole et Diana Leonard de Whitehorse au moment où elles ont repris des études, grâce à la Bourse d'études Julie Cruikshank.

* Nous avons publié des documents-clés à l'intention des apprenantes sur l'éducation de base des adultes, la décennie de la femme de l'O.N.U., la Loi nationale sur la formation et la place qu'occupent les femmes dans le domaine de l'éducation, de la formation et de l'emploi au Canada. Plus récemment, l'étude que Susan Wismer a effectuée sur l'éducation et la formation des femmes nous a permis de nous doter d'une optique proactive aussi bien pour l'organisme que pour toutes les Canadiennes.

Je suis fière, comme vous d'ailleurs sans doute, d'être membre du CCPEF. Je me réjouis à l'avance d'appartenir à l'organisme pendant encore de longues années. Mais, nous aurons des défis de taille à relever à l'avenir.

Comme vous le savez vraisemblablement, le CCPEF s'est trouvé, comme beaucoup de groupes féministes de tout le pays, dans une situation précaire au printemps quand le gouvernement a annoncé des coupures dans le budget du Programme de la femme. Notre subvention d'exploitation a été tronquée de 15% et le Conseil d'administration du CCPEF a été obligé en juin de prendre quelques décisions pénibles pour s'adapter à cette mesure inattendue. Nous avons minutieusement classé nos projets par ordre d'importance, supprimé une réunion annuelle du Conseil et diminué les fonds attribués aux réseaux. Nous nous efforçons de trouver des moyens pour remplacer les subventions du gouvernement, mais la tâche est très exigeante.

En tant que présidente du Comité de la campagne de souscription, je vous annonce que nous avons réussi à stabiliser la situation; toutefois, je vous supplie de ne pas oublier que notre désir le plus profond est de continuer à croître. À la veille de notre seconde décennie, nous devons nous efforcer de sauvegarder les gains que nous avons faits à force de persévérance et d'aller de l'avant pour que les femmes deviennent, grâce à de meilleures et plus nombreuses occasions d'apprentissage, les égales à part entière des hommes.

* Nous ne devons pas perdre de vue qu'aujourd'hui lorsque le CCPEF se prononce sur une question, le gouvernement, les féministes et les éducatrices l'écoutent.

* Nous ne devons pas perdre de vue notre optique profonde, celui d'un monde où les femmes sont visibles et représentées à tous les postes dans la société; où la valeur accordée au travail soit la même que celui-ci soit effectué dans un cadre professionnel ou

.... 3/

pas; où l'on exerce un contrôle plus grand sur les conditions déterminant la qualité de vie des femmes; où l'on soit libéré de cette peur de la violence sous toutes ses formes.

* Nous ne devons pas oublier que nos projets actuels, comme l'étude sur l'apprentissage sur le tas, la Bourse d'étude Mairi Macdonald, les recherches effectuées sur les femmes et l'alphabétisation, auront des conséquences sur la façon dont nos filles et nos petites-filles pourront accéder et participer au monde de l'éducation à l'avenir.

À la réunion du Conseil d'administration en octobre, j'ai été de celles qui ont pris la décision de recueillir 10 000$ d'ici le mois de mars pour commencer à compenser les coupures opérées dans notre subvention d'exploitation. Les autres directrices et moi-même avons versé notre quote-part. La somme recueillie auprès des membres du Conseil d'administration s'est montée à plus de 1000$. Le leadership et le sens de l'engagement dont ont témoigné ces femmes a donné un incroyable coup de fouet à l'organisme.

Vous aussi vous jouez un rôle-clé au CCPEF. Votre appui au fil des ans nous a aidées à créer le genre d'organisme qui est né du dévouement des femmes réunies à Banff en 1979.

Je crois fermement que nous devons entamer notre seconde décennie en unissant nos efforts. Je vous demande de nous aider à collecter les 10 000$ d'ici mars 1990.

Veuillez remplir le formulaire ci-joint aujourd'hui-même. Au nom de toutes celles qui sont membres du CCPEF, des femmes ayant participé à la fondation de l'organisme à celles qui par centaines nous soutiennent aujourd'hui, nous vous remercions de votre appui.

Nos amitiés les plus sincères,

Janeane MacGillivray

Janeane MacGillivray
Présidente
Comité de la campagne de souscription

P.S. *N'oubliez pas que vous devez verser votre don d'ici le 31 décembre pour pouvoir bénéficier du dégrèvement d'impôt 1989 s'appliquant aux dons faits par charité.*

CCPEF
Congrès canadien pour la promotion des études chez la femme

CCLOW
Canadian Congress for Learning Opportunities for Women

47 rue Main,
Toronto, Ontario
M4E 2V6
(416) 699-1909

Numéro d'enregistrement 0615-179-21-13

[ ] *Oui! Je veux entamer la seconde décennie du CCPEF avec la même énergie et dans la même optique qu'à la création de l'organisme voilà dix ans.*

Nom : _____ [ ] 50$

Adresse : _____ [ ] 75$

_____ [ ] 100$

Ville : _____ [ ] 200$

Prov./Terr. : _____ Code postal : _____ [ ] Je préfère donner _____ $

Veuillez libeller votre chèque ou mandat postal à l'ordre du CCPEF et le mettre avec la formule dans l'enveloppe timbrée.

CONCORDIA WOMEN'S CENTRE
AND THE
SIMONE DE BEAUVOIR INSTITITE

INVITATION TO WOMEN ARTISTS

Throughout the month of May 1990, the Concordia Women's Centre and the Simone de Beauvoir Institute of Concordia University will be presenting an exhibition of mixed-media works entitled "Woman's Friend".

Revolving around the theme of women and the different interactions they share with both the environment and the various species of animals which inhabit it, this exhibition seeks to link the imagery of women with ecology's web of life and compassion for all species. Household pets, productive livestock, vocational contact, recreational activities, through science or in natures habitat, women are continually interacting with their environment and its co-inhabitants. Factory farming, vivisection, toxic wastes, deforestation, pollution; these are some of the results of these very same interactions. Perhaps it is also through women that this same life-chain can be saved.

"Woman's Friend" is being presented in conjunction with a series of lectures hosted by the Institute entitled, "Environmental Issues: Feminist Perspectives". New York Artist Sue Coe will be both participating in the exhibition and presenting a lecture and slide retrospective of her work.

All Canadian women artists, professional or not, are invited to submit slide or photographic reproductions of works which they wish to exhibit, no later than February 28th, 1990. All mediums are eligible and artists will be notified of the final decision of the Selection Committee by March 15th, 1990. A current resume and a brief outline of each piece to be considered along with return postage is also requested. It is expected that this exhibition, the first of its kind in Canada, will tour numerous cities.

Concordia Women's Centre
'Art Space' - Room P-03
Concordia University
1455 de Maisonneuve St. West
Montreal, Quebec H3G 1M8
(514) 848-7431

recycled

Cathwood

CENTRE DES FEMMES DE CONCORDIA

ET

INSTITUT SIMONE-DE-BEAUVOIR

INVITATION AUX FEMMES ARTISTES

Durant tout le mois de mai 1990, le Centre des femmes de Concordia et l'Institut Simone-de-Beauvoir de l'Université Concordia présenteront une exposition multimédia intitulée *Woman's Friend*.

Cette exposition portera sur les différentes relations que les femmes entretiennent avec l'environnement et plus particulièrement avec les diverses espèces d'animaux qui l'habitent. Elle cherchera à relier l'imaginaire féminin au tissu écologique et à la compassion portée à toutes les espèces d'animaux. Les femmes entretiennent constamment des relations avec leur environnement et les animaux qui y habitent, qu'il s'agisse d'animaux familiers ou de cheptel vivant. Leurs activités professionnelles, récréatives ou scientifiques entraînent divers résultats, notamment, élevage industriel, vivisection, déchets toxiques, déforestation et pollution mais il y a lieu de se demander si les femmes ne contribuent pas aussi à sauver cette chaîne vivante.

En marge de cette exposition, l'Institut Simone-de-Beauvoir présentera une série de conférences intitulées *Environmental Issues: Feminist Perspectives*. L'artiste newyorkaise Sue Coe participera à l'exposition et présentera un diaporama sur son oeuvre.

Toutes les artistes canadiennes, professionnelles ou non, sont invitées à présenter, sous forme de diapositives ou de photographies, les reproductions des oeuvres qu'elles désirent voir figurer dans cette exposition. Toutes les techniques sont acceptées. Les oeuvres doivent être présentées au plus tard le 28 février 1990 et le comité de sélection fera connaître sa décision vers le 15 mars. Les dossiers doivent comporter un curriculum vitae à jour, une brève note sur chaque pièce de même que le port à payer pour le retour des reproductions. On prévoit que cette exposition, la première du genre au Canada, sera présentée dans plusieurs villes.

Centre des femmes de Concordia
Coin des arts - pièce P-03
Université Concordia
1455, boulevard de Maisonneuve ouest
Montréal (Québec) H3G 1M8
(514) 848-7431

Centre des femmes de Montréal
Women's Centre of Montreal

INVITATION
TO CELEBRATE WITH US

ON THE OCCASION OF THEIR 17TH ANNIVERSARY, THE WOMEN'S CENTRE OF MONTRÉAL IS PLEASED TO INVITE YOU TO THE PREVIEW OF THE EXHIBIT "FLASH-BACK AU FÉMININ (1930-1940)" WHICH WILL TAKE PLACE FRIDAY JANUARY 26, 1990.

THE MINISTER DELEGATED TO WOMEN'S CONDITION AND MINISTER RESPONSIBLE FOR THE FAMILY, MADAME VIOLETTE TRÉPANIER, WILL OPEN THE EXHIBIT, WHICH WILL UNDERLINE IN A VERY SPECIAL WAY THE 50TH ANNIVERSARY OF THE OBTENTION OF THE VOTE FOR WOMEN IN QUÉBEC.

TWO SPECIAL GUESTS WILL ALSO GRACE THIS OCCASION:

MADAME SIMONNE MONET-CHARTRAND, THE FOUNDER OF MANY SOCIAL ACTION GROUPS AND AUTHOR OF: "MA VIE COMME UNE RIVIÈRE" (A THREE VOLUMN AUTOBIOGRAPHY WHICH TRACES QUÉBEC SOCIETY OF THAT TIME) WILL SHARE WITH THE GUESTS HER MEMORIES OF THAT TIME WHICH WAS MOST EVENTFUL.

MADAME ANDRÉE LÉVESQUE, A HISTORIAN WITH THE DEPARTMENT OF HISTORY AT McGILL UNIVERSITY AND AUTHOR OF: "LA NORME ET LES DÉVIANTES" (WOMEN IN QUÉBEC IN BETWEEN-THE-TWO-WARS) WILL SPEAK ON THE HISTORICAL ASPECTS OF THE OBTENTION OF THE VOTE BE WOMEN IN QUÉBEC.

THE EXHIBIT "FLASH-BACK AU FÉMININ (1930-1940), ORGANISED BY THE WOMEN'S CENTRE OF MONTRÉAL IN COLLABORATION WITH THE NATIONAL ARCHIVES OF QUÉBEC, WILL CONTINUE UNTIL FEBRUARY 2, 1990 IN THE AUDITORIUM OF THE WOMEN'S CENTRE. THE HOURS OF THE WOMEN'S CENTRE OF MONTRÉAL ARE FROM 9 A.M. TO 5 P.M. MONDAY TO FRIDAY AND FROM 9 A.M. TO 9 P.M. TUESDAY, JANUARY 30 1990.

P.S.:
IT'S AN IDEAL OPPORTUNITY TO WEAR YOUR BEST LOOKING HAT!

R.S.V.P.: 842-1069

FRANÇAIS AU VERSO

3585, rue St-Urbain
Montréal, Québec
H2X 2N6
(514) 842-1066

Centre des femmes de Montréal
Women's Centre of Montreal

INVITATION
À CELEBRER AVEC NOUS

À L'OCCASION DE SON 17° ANNIVERSAIRE, LE CENTRE DES FEMMES DE MONTRÉAL EST HEUREUX DE VOUS INVITER AU VERNISSAGE DE L'EXPOSITION: "FLASH-BACK AU FÉMININ (1930-1940)" QUI AURA LIEU LE VENDREDI, 26 JANVIER PROCHAIN À 14h.

SOUS LA PRÉSIDENCE D'HONNEUR DE LA MINISTRE DÉLÉGUÉE À LA CONDITION FÉMININE ET MINISTRE RESPONSABLE DE LA FAMILLE, MADAME VIOLETTE TRÉPANIER, L'ÉVÉNEMENT SOULIGNERA DE FAÇON TOUTE SPÉCIALE LE 50° ANNIVERSAIRE DE L'OBTENTION DU DROIT DE VOTE DES FEMMES AU QUÉBEC.

SERONT ÉGALEMENT PRÉSENTES POUR CETTE OCCASION, DEUX CONFÉRENCIÈRES-INVITÉES:

MADAME SIMONNE MONET-CHARTRAND, INITIATRICE DE PLUSIEURS GROUPES D'ACTION SOCIALE ET AUTEURE DE "MA VIE COMME UNE RIVIÈRE", (UN RÉCIT AUTOBIOGRAPHIQUE EN 3 TOMES, TRAÇANT EN FILIGRANE LE PORTRAIT DE LA SOCIÉTÉ QUÉBÉCOISE DE L'ÉPOQUE) NOUS ENTRETIENDRA DE QUELQUES-UNS DE SES SOUVENIRS SUR CETTE PÉRIODE POUR LE MOINS MOUVEMENTÉE.

MADAME ANDRÉE LÉVESQUE, HISTORIENNE ATTACHÉE AU DÉPARTEMENT D'HISTOIRE DE L'UNIVERSITÉ McGILL ET AUTEURE DE: "LA NORME ET LES DÉVIANTES"(DES FEMMES AU QUÉBEC PENDANT L'ENTRE-DEUX-GUERRES), QUANT À ELLE, NOUS PARLERA DU CÔTÉ HISTORIQUE DE L'OBTENTION DU DROIT DE VOTE DES FEMMES AU QUÉBEC.

L'EXPOSITION: "FLASH-BACK AU FÉMININ (1930-1940) ORGANISÉE EN COLLABORATION AVEC LES ARCHIVES NATIONALES DU QUÉBEC, SE POURSUIVRA JUSQU'AU 2 FÉVRIER 1990 AU CENTRE DES FEMMES DE MONTRÉAL. LES HEURES D'OUVERTURE DU CENTRE SONT DE 9H À 17H DU LUNDI AU VENDREDI ET DE 9H À 21H LE MARDI 30 JANVIER 1990

P.S.:C'EST L'OCCASION RÊVÉE DE PORTER VOTRE PLUS BEAU CHAPEAU!

R.S.V.P.: 842-1069

ENGLISH ON REVERSE

3585, rue St-Urbain
Montréal, Québec
H2X 2N6
(514) 842-1066